

## الملخص

البحث العلمي تحت العنوان "محاولات ترقية مهارة الكلام بطريقة تفتيش الأخطاء في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢ م"، كتبته رima حوى نوريا، رقم القيد: ١٢٢٠٢١٨٣٠٢٢، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التعليمية، جامعة سيد علي رحمة الله تولونج أجونج الإسلامية الحكومية، تحت إشراف الدكتور الحاجة أتین نورحياتی، الماجستير.

**الكلمة الرئيسية:** مهارة الكلام، بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية، معهد الإسلامية  
هذا البحث مدفوع بمشكلة في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج. هذا المعهد هو احدى واحد معهد اللغة في تولونج أجونج. هناك وجب الطالب بإستخدام اللغة الأجنبية في التواصل، وهي لغة العربية والإنجليزية. بحيث يكون لديهم مشاكل في تعلم لغة أجنبية، في المعهد اللغة لا يمكن فصلها عن بعض المشاكل اللغوية. واحد منهم هو استخدام اللغة الخاطئة أو قواعد اللغة، لا يمكن إنكاره لأنهم يتعلمون لغة ثانية. على ذلك، وجب الطالب استخدام لغة أجنبية في التواصل. بحيث يكون هناك خطأ في استخدام لغة أجنبية. لذلك، اخذ الباحثة و يناقش إحد واحد واحد من تعلم اللغة الموجود هناك، وهو بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية الذي يعني تحسين اللغة. بهذا التعلم يمكن أن تساعد الطالب لأخطاء في استخدام اللغات الأجنبية.

مسائل البحث في هذا البحث هي: ١) كيف عملية مهارة الكلام بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ . ٢) ما المشكلات وكيف حلها في ترقية مهارة الكلام بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي

٢٠٢١-٢٠٢٢

منهج هذا البحث العلمي هو بدخل البحث الكيفي ونوع البحث الوصفي. طريقة جمع البيانات المستخدمة هي بأداء الملاحظة، المقابلة، والوثيقة. طريقة تحليل البيانات المستخدمة هو تقليل البيانات عرض البيانات، والإستنتاج.

تشير نتائج هذا البحث أنّ ١) عملية مهارة الكلام بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢١-٢٠٢٢ هي يجب على جميع الطلاب (طريقة التفتيش المباشر) متابعة جميع الأنشطة اللغوية التي تم إعدادها من مدبر اللغة. متابعة تعلم لإصلاح اللغة سيعزز الطلاب استخدام اللغة الخاطئة واللغة الصحيحة. جميع الأنشطة اللغوية في معهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج إلى تدريب الطلاب وتعويذهم على التحدث بلغة الأجنبية من خلال إخبار قواعد اللغة الصحيحة. ٢) و اما المشكلات وكيفية حلها في ترقية مهارة الكلام بطريقة تفتيش الأخطاء اللغوية في المعهد الإسلامية العصرى دار الحكمة تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠٢٢ هي ( الداخلية والخارجية أو اللغوية وغير اللغوية) أ) نقص الوعي الطلاب باستخدام اللغة العربية والإنجليزية. ب) أقل حماسة في متابعة تعلم إصلاح اللغة بسبب التعلم الممل في بعض الأحيان. ج) التأثيرات السيئة المفرادات من الطبقة العليا بحيث تتبعها الطبقة الأصغر. د) مفردات (تفتيش الأخطاء اللغوية) التي نادراً ما تستخدم حتى لا تستخدم أو نسيان. واما الحل لهذه المشكلة ( الداخلية والخارجية أو اللغوية وغير اللغوية ) هو أ) عندما تكون في التعلم تذكر دائماً بأهمية تعلم استخدام اللغة العربية والإنجليزية في بيئة المعهد. ب) افضل إجراء دراسات لغوية المعهد اللغوية. ج) فصل الحجرة الطبقة العليا والطبقة الصغيرة. د) يكرر المادة أيضاً عقد امتحان اللغة كل شهر.

## Abstrak

Skripsi dengan judul “**Upaya Meningkatkan Maharah Kalam dengan Pembelajaran Islahul Lughah Di Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung tahun ajaran ٢٠٢١/٢٠٢٢**”, ini ditulis oleh Rima Hawa Nuria, NIM ١٢٢٠٢١٨٣٠٢٢, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Universitas Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Yang dibimbing oleh Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I

**Kata kunci:** Maharah kalam, islahul lughah, PonPes Modern.

Penelitian ini dilatar belakangi oleh sebuah masalah di pondok pesantren modern Darul Hikmah Tulungagung. Pondok pesantren ini adalah salah satu pondok bahasa di Tulungagung. Di sana para santri diwajibkan menggunakan bahasa asing dalam berkomunikasi yaitu bahasa arab dan bahasa inggris. Sehingga mereka mempunyai masalah dalam mempelajari bahasa asing, dalam pondok bahasa tidak terlepas dari beberapa masalah bahasa. salah satunya yaitu penggunaan bahasa atau kaidah bahasa yang salah, tidak dapat dipungkiri karena mereka sedang mempelajari bahasa kedua, apalagi mereka diharuskan menggunakan bahasa asing dalam berkomunikasi. Sehingga muncul kesalahan dalam menggunakan bahasa asing. Oleh karena itu peneliti membahas salah satu pembelajaran bahasa yang ada di sana yaitu pembelajaran islahul lughah yang artinya perbaikan bahasa. Dengan adanya pembelajaran ini dapat membantu kesalahan santri dalam menggunakan bahasa asing.

Fokus penelitian dalam penelitian ini adalah: ١) Bagaimana pelaksanaan meningkatkan maharah kalam dengan pembelajaran islahul lughah di Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung tajun ajaran ٢٠٢١-٢٠٢٢?. ٢) Apa masalah dan solusi meningkatkan maharah kalam dengan pembelajaran islahul lughah di Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung?.

Skripsi ini merupakan penelitian kualitatif dengan jenis penelitian deskriptif. Lokasi penelitian di Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung. Metode pengumpulan data dilakukan melalui observasi, wawancara dan dokumentasi. Teknik analisis data dengan teknik reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Pengcekan keabsahan data dilakukan dengan ketekunan pengamanatan, triangulasi data.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: ١) Pelaksanaan meningkatkan maharah kalam dengan pembelajaran islahul lughah di Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung tahun ajaran ٢٠٢١-٢٠٢٢ adalah semua santri harus mengikuti semua kegiatan bahasa yang sudah disusun oleh pengurus bahasa. salah satunya adalah pembelajaran islahul lughah. dengan mengikuti pembelajaran tersebut santri akan mengetahui penggunaan bahasa yang salah dan yang benar. semua kegiatan bahasa yang ada di pondok pesantren modern darul hikmah tulungagung bertujuan agar santri terlatih dan terbiasa dalam mengucapkan bahasa asing dengan menggunakan kaidah bahasa yang benar. ٢) Masalah dan solusi pelaksanaan meningkatkan maharah kalam dengan pembelajaran islahul lughah di

Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung tajun ajaran ٢٠٢١-٢٠٢٢ adalah Kurang sadarnya santri dalam menggunakan bahasa arab dan bahasa inggris sebagai sebuah kewajiban. a) Kurang sadarnya santri dalam menggunakan bahasa arab dan bahasa inggris sebagai sebuah kewajiban. b) Kurang terdorong dalam mengikuti pembelajaran islahul lughah karena pembelajaran yang terkadang membosankan. c) Pengaruh buruk kosakata dari kakak kelas sehingga adik kelas mengikuti. d) Kosakata (islahul lughah) yang jarang digunakan sehingga tidak terpakai. Adapun solusi untuk mengatasi masalah tersebut adalah a) Ketika dalam pembelajaran selalu mengingatkan pentingnya belajar menggunakan bahasa asing dalam lingkungan pondok. b) Mengadakan study bahasa ke pondok bahasa yang lebih baik. c) Pemisahan kamar antara kakak kelas dengan adik kelas. d) Mengulang materi juga mengadakan ujian bahasa setiap bulannya

## **ABSTRAK**

The thesis entitled "**Efforts to Increase Maharah Kalam with Islahul Lughah Learning At Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung Academic Year ٢٠٢١/٢٠٢٢**", written by Rima Hawa Nuria , Register Number: ١٢٢٠٢١٨٣٠٢٢, Department of Arabic Education, Faculty of Tarbiyah and Science Teaching, State Islamic Institute of Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, Advisor: Dr. Hj. Anin Nurhayati, M.Pd.I

**Keyword:** Maharah kalam, islahul lughah, PonPes Modern Darul Hikmah

The background of this research is from a problem in the modern boarding school Darul Hikmah Tulungagung. This boarding school is one of the language huts in Tulungagung. There students are required to use foreign languages in communicating, namely Arabic and English. So that they have problems in learning a foreign language, in the language hut can not be separated from some language problems. One of them is the use of the wrong language or language rules, it cannot be denied because they are learning a second language, especially they are required to use a foreign language in communicating. So that there is an error in using a foreign language. Therefore, researchers discuss one of the language learning that is there, namely islahul lughah learning which means language improvement. With this learning can help santri errors in using foreign languages.

The focuses of this research are: 1) How is the implementation of increasing the maharah kalam with the learning of islahul lughah at Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung tajun teachings ٢٠٢١-٢٠٢٢? 2) What are the problems and solutions to increase maharah kalam with the learning of islahul lughah at Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung?

This thesis is qualitative research with descriptive research types. Research location at Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung. This research used the qualitative research approach and the type of descriptive research. The data collection method used is by performing observation, interview, and document. The data analysis method used is data reduction, data presentation, and deduction.

The results of this research indicate that 1) The implementation of increasing the maharah kalam with the learning of islahul lughah at Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung for the ٢٠٢١-٢٠٢٢ school year is that all students must follow all language activities that have been prepared by the language manager. one of them is the learning of islahul lughah. by following the learning, students will know the use of the wrong language and the right one. all language activities in the modern boarding school darul hikmah tulungagung aim to get students trained and accustomed to speaking foreign languages by telling the correct language rules. 2) The problem and solution of implementation increases the maharah kalam with the learning of islahul lughah at Pondok Pesantren Modern Darul Hikmah Tulungagung for the ٢٠٢١-٢٠٢٢ school year is a) Lack of awareness of students in using Arabic and English as an obligation. b) Less encouraged in following islahul lughah learning because of the sometimes boring learning. c) Poor influence of vocabulary from the upperclassmen so that the younger class follows. d) Vocabulary (islahul lughah) that is rarely used so that it is not used. The solution to overcome the problem is a) When in learning always remind the importance of

learning to use a foreign language in a cottage environment. b) Conduct a language study to a better language hut. c) Separation of rooms between upperclassmen and lowerclassmen. d) Repeating the material also holds a language exam every month.